



HAMBURGER  
CHINA-  
GESELLSCHAFT  
e.V.

Hamburger China-Gesellschaft e.V. • Spaldingstr. 210 • 20097 Hamburg

An die  
Mitglieder der  
Hamburger China-Gesellschaft e.V.

DER VORSTAND

17.09.2013

**EINLADUNG**  
zur  
**ORDENTLICHEN MITGLIEDERVERSAMMLUNG**

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Mitglieder,

hiermit möchte Sie der Vorstand termingerecht zur Ordentlichen Mitgliederversammlung 2013 Ihrer Hamburger China-Gesellschaft e.V. einladen.

**Dienstag, 8. Oktober 2013, 18.30 Uhr**  
**Restaurant „Ni Hao“**  
**Wandsbeker Zollstr. 25-29, 22041 Hamburg**

Der ~~Kassen~~bericht geht Ihnen mit gleicher Post zu. Die Tagesordnung finden Sie auf der Rückseite dieses Schreibens.

Wenn Sie Anträge an die Vollversammlung zur Abstimmung richten möchten, senden Sie diese bitte bis zum 30. September 2013 per Post an die Geschäftsstelle, damit diese Anträge fristgerecht an alle Mitglieder versandt werden können.

Aus organisatorischen Gründen wird die Ausgabe der HCN 02/2013 erst Ende September an unsere Mitglieder versendet. Für entstandene Unannehmlichkeiten entschuldigen wir uns bei Ihnen. Wir möchten Sie in diesem Zusammenhang auf **das Mondfest am kommenden Freitag, 20. September** hinweisen, zu dem der Generalkonsul Herr Yang Huiqun sowie Finanzsenator Dr. Peter Tschentscher anwesend sein werden. Eine Anmeldung können Sie per Email an [info@hcg-ev.de](mailto:info@hcg-ev.de) tätigen und den Betrag an der Abendkasse begleichen.

Auch möchten wir Sie auf unseren neuen HCG-Treff hinweisen, der ab September jeden ersten Dienstag im Monat im Copper House stattfindet. Der nächste Termin ist am 1. Oktober und wir freuen uns über Ihr zahlreiches Erscheinen und einen regen Austausch mit und unter den Mitgliedern und Interessierten.

Auf der Mitgliederversammlung wird es aus gegebenem Anlass eine Neuwahl des Vorstands geben. Sollten Sie Interesse an einer Mitarbeit im Vorstand haben, bitten wir Sie uns vorab zu kontaktieren. Für Fragen zu den Vorstandsaufgaben stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung (040-18190525 / Frau Merz und/oder 0160-97977375 / Herr Chen).

Bitte kommen Sie zu diesem wichtigen Termin.

Mit freundlichen Grüßen

Chen Qiuyi  
(Vize-Präsident)

Hamburger China-Gesellschaft e.V.  
Gewinnermittlung nach § 4/3 EStG.  
01.01. – 31.12.2012

**A. EINNAHMEN**

1. Einnahmen Mitgliederbeiträge/Spenden/ Veranstaltungen	€	23.907,40	
2. Spenden „Li Shoubai“	€	09.750,00	
3. Spenden, sonstige	€	00.121,40	
4. Umsatzsteuer, vereinnahmt	€	00.295,22	€ 34.073,62

**B. AUSGABEN**

1. Raumkosten	€	05.407,42	
2. Steuern, Versicherungen	€	00.830,20	
3. Kosten HCN, Veranstaltungen	€	18.102,18	
4. Ausstellung „Li Shoubai“	€	14.702,38	
5. Verwaltungskosten	€	01.313,01	€ 40.355,19

ca. 1.000 Besucher

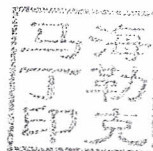
**C. ÜBERSCHUSS/VERLUST**

€ - 6.281,57  
=====

**D. BESTANDSKONTEN**

1. Kasse	€	0.461,77
2. Postbank Giro # 60950205	€	2.829,51
3. Sparbuch Hypo Vereinsbank	€	7.466,19

Martin Helk  
-Schatzmeister-



## TAGESORDNUNG

01. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
02. Wahl des Protokollanten/der Protokollantin
03. Wahl der Versammlungsleitung
04. Wahl von 2 Stimmzählern für die Wahlen
05. Bericht des Vize-Präsidenten
06. Bericht des Schatzmeisters
07. Bericht der Kassenprüfer
08. Aussprache
09. Entlastung
10. Neuwahlen
  - 10.1 Auflistung und Vorstellung aller Kandidaten für die nachfolgenden Positionen
  - 10.2 Wahl des Präsidenten/der Präsidentin
  - 10.3 Wahl des Vize-Präsidenten/der Vize-Präsidentin
  - 10.4 Wahl des Kassenwarts/der Kassenwartin
  - 10.5 Wahl des Protokollführers/der Protokollführerin
  - 10.6 Wahl von max. 4 Beisitzern
11. Sonstiges

Gez. Chen Qiuyi